

**STÄNDERAT**

Abstimmungsprotokoll

**CONSEIL DES ETATS**

Procès-verbal de vote

**Geschäft / Objet:**

17.059-1 Datenschutzgesetz. Totalrevision und Änderung weiterer Erlasse zum Datenschutz

Bundesgesetz über die Umsetzung der Richtlinie (EU) 2016/680 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten zum Zwecke der Verhütung, Ermittlung, Aufdeckung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)

Loi sur la protection des données. Révision totale et modification d'autres lois fédérales

Loi fédérale mettant en oeuvre la directive (UE) 2016/680 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales (Développement de l'acquis de Schengen)

Legge sulla protezione dei dati. Revisione totale e modifica di altri atti normativi sulla protezione dei dati

Legge federale che attua la direttiva (UE) 2016/680 relativa alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali a fini di prevenzione, indagine, accertamento e perseguimento di reati o esecuzione di sanzioni penali (Sviluppo dell'acquis di Schengen)

**Gegenstand / Objet du vote:** Schlussabstimmung**Abstimmung vom / Vote du:** 28.09.2018 08:35:48

|                |           |   |    |
|----------------|-----------|---|----|
| Abate          | Fabio     | + | TI |
| Baumann        | Isidor    | + | UR |
| Berberat       | Didier    | + | NE |
| Bischof        | Pirmin    | + | SO |
| Bischofberger  | Ivo       | + | AI |
| Bruderer Wyss  | Pascale   | + | AG |
| Caroni         | Andrea    | + | AR |
| Comte          | Raphaël   | + | NE |
| Cramer         | Robert    | + | GE |
| Dittli         | Josef     | + | UR |
| Eberle         | Roland    | + | TG |
| Eder           | Joachim   | + | ZG |
| Engler         | Stefan    | + | GR |
| Ettlin         | Erich     | + | OW |
| Fetz           | Anita     | + | BS |
| Föhn           | Peter     | + | SZ |
| Fournier       | Jean-René | + | VS |
| Français       | Olivier   | + | VD |
| Germann        | Hannes    | + | SH |
| Graber         | Konrad    | + | LU |
| Häberli-Koller | Brigitte  | + | TG |
| Hêche          | Claude    | + | JU |
| Hefti          | Thomas    | + | GL |

|                 |           |   |    |
|-----------------|-----------|---|----|
| Hegglin         | Peter     | + | ZG |
| Hösli           | Werner    | + | GL |
| Janiak          | Claude    | + | BL |
| Jositsch        | Daniel    | + | ZH |
| Keller-Sutter   | Karin     | P | SG |
| Kuprecht        | Alex      | + | SZ |
| Levrat          | Christian | + | FR |
| Lombardi        | Filippo   | + | TI |
| Luginbühl       | Werner    | + | BE |
| Maury Pasquier  | Liliane   | + | GE |
| Minder          | Thomas    | + | SH |
| Müller          | Damian    | + | LU |
| Müller          | Philipp   | + | AG |
| Noser           | Ruedi     | + | ZH |
| Rechsteiner     | Paul      | + | SG |
| Rieder          | Beat      | + | VS |
| Savary          | Géraldine | + | VD |
| Schmid          | Martin    | + | GR |
| Seydoux-Christe | Anne      | + | JU |
| Stöckli         | Hans      | + | BE |
| Vonlanthen      | Beat      | + | FR |
| Wicki           | Hans      | + | NW |
| Zanetti         | Roberto   | + | SO |

| Legende |                                                                                                                                            |  | Tot. |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------|
| +       | Ja / oui / si                                                                                                                              |  | 45   |
| -       | Nein / non / no                                                                                                                            |  | 0    |
| =       | Enth. / abst. / ast.                                                                                                                       |  | 0    |
| E       | Entschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS                                   |  | 0    |
| 0       | Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto                                                            |  | 0    |
| P       | Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non partecipa al voto |  | 1    |

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Annahme des Bundesgesetzes

**STÄNDERAT**

Abstimmungsprotokoll

**CONSEIL DES ETATS**

Procès-verbal de vote

Bedeutung Nein / Signification du non:

Ablehnung